



# Pacchetto documenti legali

Condizioni, informativa privacy e note legali

<b>Progetto</b>	Mixel PBX
<b>Dominio</b>	pbx.mixel.ch
<b>Fornitore</b>	Mixel IT and Corporate Services GmbH
<b>Ultimo aggiornamento</b>	29 aprile 2026

## Nota

Questo documento è un documento standard pubblicato della famiglia Mixel. Offerte firmate, contratti quadro, SLA, accordi di trattamento dati e norme imperative prevalgono.

[mixel.ch/legal-documents](https://mixel.ch/legal-documents)

# Termini e condizioni

## 1. Ambito

Le presenti condizioni si applicano a offerte, contratti, account, supporto, progetti e servizi digitali collegati a Mixel PBX. Le prestazioni comprendono in particolare software-as-a-service, applicazioni ospitate, supporto, manutenzione e amministrazione account. Offerte, contratti, SLA o accordi di trattamento dati più specifici prevalgono.

## 2. Conclusione del contratto

Il contratto nasce quando il cliente accetta un'offerta, effettua un ordine, usa un account o quando Mixel inizia la prestazione su istruzione. Salvo diversa indicazione, le offerte sono valide 14 giorni e i prezzi sono al netto delle imposte applicabili.

## 3. Esecuzione dei servizi

Mixel presta i servizi con diligenza professionale. Date, tempi di risposta e consegna sono indicativi salvo garanzia scritta. Prestazioni fuori ambito, urgenze, trasferte, costi di terzi e modifiche sono fatturati separatamente.

## 4. Collaborazione e utilizzo

Il cliente fornisce tempestivamente informazioni corrette, accessi, contatti, autorizzazioni e backup. I servizi non devono essere usati in modo abusivo, illecito, rischioso per la sicurezza o per trattare dati senza autorizzazione adeguata.

## 5. Prezzi e pagamento

Le fatture sono pagabili entro 30 giorni salvo diverso accordo. In caso di ritardo Mixel può richiedere interessi, costi di sollecito e recupero, sospendere i servizi dopo ragionevole avviso e risolvere il contratto se l'inadempimento continua.

## 6. Riservatezza

Le informazioni non pubbliche commerciali, tecniche, finanziarie, di sicurezza e personali sono confidenziali e possono essere usate solo per l'esecuzione del contratto. L'obbligo continua dopo la fine del contratto.

## 7. Protezione dei dati

I dati personali sono trattati secondo l'informativa privacy, il diritto applicabile sulla protezione dei dati e, se necessario, un accordo di trattamento dati. Le richieste possono essere inviate a [privacy@mixel.ch](mailto:privacy@mixel.ch).

## 8. Proprietà intellettuale

I diritti preesistenti restano ai rispettivi titolari. Mixel conserva i diritti su metodi, modelli, strumenti, know-how e componenti riutilizzabili. I deliverable specifici per il cliente sono concessi per l'uso concordato dopo pagamento integrale.

## 9. Fornitori terzi

I servizi possono dipendere da fornitori di hosting, pagamento, comunicazione, logistica, telecom, sicurezza, AI, app-store o software. Le loro condizioni possono applicarsi in aggiunta. Mixel non risponde di interruzioni fuori dal suo ragionevole controllo.

## 10. Garanzia e responsabilità

Mixel esegue i servizi con diligenza. In caso di difetti il rimedio principale è la correzione. Nei limiti di legge Mixel risponde solo dei danni diretti causati intenzionalmente o per grave negligenza, entro i compensi pagati

per il servizio interessato nei 12 mesi precedenti. Sono esclusi danni indiretti, lucro cessante, perdita di dati e interruzione dell'attività.

## **11. Recesso**

I servizi ricorrenti possono essere terminati con il preavviso concordato o, in mancanza, con 30 giorni per la fine del periodo di fatturazione. Le prestazioni già fornite restano dovute.

## **12. Legge e foro**

Si applica il diritto svizzero, escluse le norme di conflitto e la CVIM. Foro competente Zurigo, Svizzera, salvo norme imperative.

# Informativa sulla privacy

## 1. Titolare

Il titolare del trattamento è Mixel IT and Corporate Services GmbH, Rütterspüelstrasse 17, 8173 Neerach, Zürich, Switzerland. Contatto privacy: [privacy@mixel.ch](mailto:privacy@mixel.ch).

## 2. Dati trattati

A seconda del servizio trattiamo dati di contatto, account, organizzazione, contratto, fatturazione, supporto, comunicazione, log, dispositivi, sicurezza, transazioni e documenti necessari per software-as-a-service, applicazioni ospitate, supporto, manutenzione e amministrazione account.

## 3. Finalità

Trattiamo i dati per fornire e proteggere i servizi, gestire account, eseguire contratti, elaborare ordini e pagamenti, fornire supporto, risolvere incidenti, prevenire abusi e frodi, adempiere obblighi legali, tenere la contabilità, migliorare i servizi e tutelare diritti.

## 4. Basi giuridiche

Il trattamento si basa su esecuzione del contratto, obblighi legali, interessi legittimi a servizi sicuri e affidabili, consenso e accertamento, esercizio o difesa di diritti.

## 5. Destinatari e responsabili

I dati possono essere condivisi con fornitori di hosting, pagamento, comunicazione, sicurezza, logistica, analisi, diagnostica errori, consulenti professionali e altri fornitori necessari. I responsabili sono vincolati contrattualmente a riservatezza e sicurezza.

## 6. Trasferimenti internazionali

I dati possono essere trattati in Svizzera, SEE, Regno Unito, Mauritius, Stati Uniti o altri paesi. I trasferimenti necessari sono protetti da decisioni di adeguatezza, clausole contrattuali standard, addendum svizzero o garanzie equivalenti.

## 7. Conservazione

I dati sono conservati solo per il tempo necessario alle finalità indicate, obblighi legali, sicurezza, backup o diritti legali. I documenti commerciali e contabili sono generalmente conservati 10 anni.

## 8. Cookie

I servizi possono usare cookie necessari e storage locale per login, sicurezza, lingua, carrello, sessione e preferenze. Tecnologie di tracciamento o marketing sono usate solo se indicate e, se richiesto, con consenso.

## 9. Sicurezza

Usiamo misure tecniche e organizzative adeguate, tra cui controlli di accesso, cifratura in transito, permessi minimi, backup, monitoraggio, aggiornamenti di sicurezza e obblighi di riservatezza.

## 10. Diritti

Secondo il diritto applicabile, gli interessati possono chiedere accesso, rettifica, cancellazione, limitazione, portabilità, opposizione e revoca del consenso. Contatto: [privacy@mixel.ch](mailto:privacy@mixel.ch).

## Note legali

### Editore

Mixel IT and Corporate Services GmbH  
Rüterspüelstrasse 17, 8173 Neerach, Zürich, Switzerland  
CHE-184.355.981  
+41 44 433 14 00  
info@mixel.ch

### Responsabile dei contenuti

La direzione di Mixel IT and Corporate Services GmbH è responsabile dei contenuti di Mixel PBX, salvo diversa indicazione nel servizio interessato.

### Hosting e gestione tecnica

Il servizio può essere gestito su infrastruttura cloud, edge, VPS, app-store, telecom o SaaS scelta e amministrata tecnicamente da Mixel.

### Diritti d'autore e marchi

Testi, grafica, software, marchi, loghi e altri contenuti sono protetti. Ogni uso oltre i limiti di legge richiede previa autorizzazione scritta.

### Link esterni

I link esterni sono forniti a titolo informativo. Mixel non assume responsabilità per contenuti di terzi, salvo obblighi di legge inderogabili.

## Contatto

Mixel IT and Corporate Services GmbH  
Rüterspüelstrasse 17, 8173 Neerach, Zürich, Switzerland  
+41 44 433 14 00  
info@mixel.ch  
privacy@mixel.ch